



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV # 240119

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM (Two Copies)

VEWL.# _____

I-171 : Yes, No

EXIT VISA: Yes No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM

Suu

Last

TU YET

Middle

NGA

First

Current Address 51/52 Cao Thang 03 TP HCM

Date of Birth _____ Place of Birth _____

Previous Occupation (before 1975) US employee (5 yrs)

(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From _____ To _____

3. SPONSOR'S NAME:

FAMILIES OF VIETNAMESE

POLITICAL PRISONERS ASSOC

PO BOX 5435

ARLINGTON VA 22205-0635

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone

Relationship

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
(Listed on page 1)

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

Hội Đồng Quản Trị
Board of Directors

KHÚC MINH THO
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIAO
NGUYỄN VĂN GIỐI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIẾP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U.
Executive Board

KHÚC MINH THO
President
NGUYỄN QUỲNH GIAO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỐI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn
Advisory Committee

HIẾP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Date: APR 07 1989

Orderly Departure Program
American Embassy, Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Re: LUU TUYET NGA (US EMPLOYEE)

Date of Birth: _____

IV #: 240119

TIME IN RE-ED. 5 yrs.

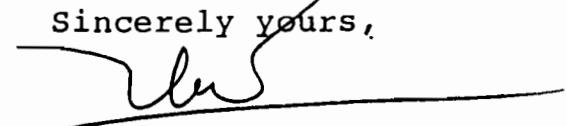
Dear Sir/Madam:

Upon request from the family of the former political prisoner in Vietnam, I am forwarding to you the enclosed document(s) to complete his record with your office. I trust that the document(s) will be sufficient.

Should you have any additional questions and/or concerns, please feel free to let us know at the above address.

Thank you very much for your kind attention and assistance in the processing of this applicant.

Sincerely yours,


Khuc Minh Tho (Mrs.)
President

Enclosures.

FAMILIES OF VIETNAMESE
POLITICAL PRISONERS ASSOC.
P.O. BOX 5435

NOTE:-This applicant has been sponsored by ARLINGTON, VA 22205-0635
as shown in the attachments.

- It is also requested that the Letter of Introduction
be sent to our Association at the address appeared above

ODP CHECK FORM

Date: _____

To: MR. DANIEL SULLIVAN
RP/RAP/SEA (ODP)
Department of State
Washington, D.C. 20520

From: Families of Vietnamese Political Prisoners Association
P.O.BOX 5435 - Arlington, Virginia 22205-0635

Name: Luu Tuyet Nga (US Employee)

Date of Birth: _____

Address in VN 51/52 Cao Thang
Quan 3 - Th. HCM

Spouse Name: _____

Number of Accompanying Relatives: 3

Reeducation Time: 5 Years 3 Months 0 Days

IV # 240119

VEWL # _____

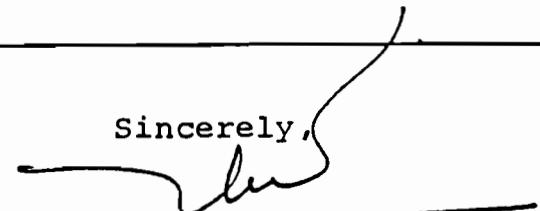
I-171 : Yes; No. - EXIT PERMIT: Yes; No.

Special List # _____

Sponsor: _____

Remarks:
(From Mr. Sullivan) US Employee

Sincerely,


KHUC MINH THO
Tel. #

Aug 12 - 87.

Kính bá Khúc minh Thủ
Tôi tên là Lưu Tuyết Hồng, sinh 1940.
tại Phù Hill, Sadee. Năm 1964 nghỉ học về
lâm thi kí cho đơn vị 114 th. AHC. tại Phù
Vĩnh Long, sau phong hành chính cùng
với người chí Lưu Tuyết Nga. (sinh 1938
tại Phù Hill Sadee) làm thi kí cho phong
hành quân. Phue vu tai gó được năm
năm và sau 114 rút về thi đơn vị chuyển qua
lâm tại Căn Tho. Khi Hiệp định kí kết là
chung em nghỉ làm. Em xin nói rõ hồn
để cho bà giúp và cùn xét cho chung em
có được về vao O.D.P. Không.

1) Lưu Tuyết Hồng: 1966 - 1967 làm thi kí Inter
và Trung Tâm ô quan ..

1968 - 1972. làm thi kí c
Vĩnh Long Airfield - Orderly room - chí kí: Col. McChesney, MAJ. DEAN, Col. Lefebvre V.Y
APO. SF. 96357. Sau chuyển qua Căn Tho Airfield
APO SF 96215, phue vu ở Morale và Service Club.
chí kí lâm lán may VRSN/5, 114th AHC.

2) Lưu Tuyết Nga: 1964 - 1977. thi kí cho 114th AHC
phong operations office (2 chí em lâm emg đơn
vì) và sau chuyển qua Căn Tho Airfield. làm
s 345 th. Real states: APO SF 96215. Học
di hoc s center training Institute (96 nă
thue chia 2 thán) một khóa 4 tháng và s 2 trâu
quy laj, một khóa 3 tháng, ca 2 chí em emg
hoc và thue T.D.Y. Sau hoc s Căn Tho 3 ngay
supervisor và 1 ngay filing. 5 Pers. off. (T.D.Y)
thue 5 ths Khen thưởng và 1 lung chung, huy
thi ra trường, tất ca 2 tên có báu sao chung em đe
gửi qua phong nhan vien s lâm Tho. con phan

chung em giữ thi em đỡ huy khí cách mạng
thành công.

Em nhớ bà giữ đỡ cho già đình em
thoát khỏi cảnh sống quái lo sẽ vì già
đinh em có 3 cha con. Cha em làn s²
hàng B.G.T. Trà Vinh (với chức vụ quan lý)
và em làn s² em em tên làn s² Phan Trương
Em mong bà giữ chung em em
như những người đồng cảnh ngộ như
chung em. Mong bà hiểu cho, em không
biết viết như em.

Nếu có điều gì xin bà liên lạc
với ban em em địa chỉ:

La Thị Phênh, Lai.

con s² Việt Nam: Lai em H²,

51/52 Lao Thanh,
Quận 3 Thành Phố Hồ Chí Minh

Mọi việc nhớ bà giữ đỡ.

Chung em cảm ơn bà.

La Thị Phênh
Hong



Embassy of the United States of America

DATE: Sep 25, 1989

IV: 240 119

PA: Luu Tuyet Ngu

Khac Minh Tho

P.O. Box 5435

Arlington

VA 22205-0635

Dear Khac Minh Tho.

This is in response to your inquiry of Apr 7, 1989 regarding the above mentioned ODP applicants.

This case is based on Luu Tuyet Ngu's 5 years in reeducation.

Cases of former political prisoners who spent time in reeducation are being reviewed in order of the time spent in reeducation. Given the large number of this type of case on file with the ODP it is impossible to determine when this case might be reviewed. If, at the time of review, it meets all ODP requirements a Letter of Introduction (LOI) will be issued. If further documentation or explanation is required we will contact the U.S. sponsor or the principal applicant in Vietnam directly.

If anyone in the U.S. is eligible to file an IV petition for the individuals on this case and has not done so already, it is recommended that they do so. Our experience has been that the Vietnamese react more favorably to requests for emigration for cases of family reunification. Attached is information on the filing of petitions.

There will be no further action taken on this case until it is eligible for review.

If the applicants on this case should appear on a list of names presented by the Vietnamese indicating that they will be available for interview, their eligibility for the program will be considered at that time.

Please assure that ODP is kept apprised of any address or family composition changes relating to this case.

Sincerely,

U.S. Orderly Departure Program

CO S T R O L

Card
 Doc.Request: Form 11-17- 88
 Release Order
 Computer
 Form "D"
 ODP/Date 4-7-89
 Membership; Letter

US employee

Phuongian Phan



TO: MRS KHIU MINH THO